

???????? ?? ???? (o??? ??????)

16 ??? 2016 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ??????? ????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? —
????????????? 2006/112/E? — ?????????????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ?????????? — ?????
173, ?????????? 1 — ?????? ? ???????, ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??
????????????????? ?????????? (?????? ? ??????? ?? ?????????? ??????????????) — ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?????????? — ????? 174 —
????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
????????? ?????????? — ????? 173, ?????????? 2 — ?????????????????? ?????? — ????? 175 — ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? — ????????? 184 ? 185 — ?????????? ??
????????????????????“

?? ???? C?186/15

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ????? 267 ????? ??
Finanzgericht Münster (????????????? ???, ?????????, ??????????) ? ??? ?? 17 ????? 2015 ?. ?,
????????????? ? ????? ?? 24 ????? 2015 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????

Kreissparkasse Wiedenbrück

??????

Finanzamt Wiedenbrück,

?????? (????? ??????),

????????? ?? ??: D. Šváby, ?????????????? ?? ?????????, de J. Malenovský (?????????????) ? M. Vilaras,
??????,

????????????? ??????????: M. Y. Bot,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Kreissparkasse Wiedenbrück, ?? O. Peters, Steuerberater,

— ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? T. Henze ? K. Petersen, ? ?????????????? ??
????????????????????,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? M. Wasmeier ? M. Owsiany-Hornung, ? ?????????????? ??
????????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ?????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 173, ????????? 2, ??
???? 175, ????????? 1 ? ?? ????? 184 ?? ????????????? 2006/112/?? ?? ??????? ?? 28 ????????? 2006
?????? ????????? ??????? ????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1;
????????????? ????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? OB L 74,
19.3.2011 ?, ??? 3; OB L 249, 14.9.2012 ?, ??? 15 ? OB L 323, 9.12.2015 ?, ??? 31).

2 ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ????? ????? Kreissparkasse
Wiedenbrück (????????? ??-????????? „Kreissparkasse“) ? Finanzamt Wiedenbrück (?????????
????????, ??????????, ??????????) ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „??“), ??????? ??? ??????? ???
?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ???????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
??????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????, ??? ? ?? ???????, ?? ?????? ??? ?? ?????????
?? ?????????????? (????????? ??-????????? „????? ? ??????? ?? ?????????? ??????????????“).

?????? ??????

???????? ?? ??????

????? ???????????

3 ?????????? „????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????“, ??? 17, ????????? 5 ??
????? ??????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ????????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?? ??????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ????????? — ????
????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????? ?????????? ??????? (?? L 145, ??? 1,
?????????? ??-????????? „????? ?????????????“) ??????????:

„?? ?? ??????? ?? ?????????? ? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ????? ?????? ??
?????????? ?? ????????????? 2 ? 3, ?? ?????? [??] ??????? ?? ?????????????, ??? ? ?? ??????????, ??
????? [??] ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ????? ??????? ?? ??????? ??????
????????????? ??????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????.

????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ??? 19 ?? ??????? ??????????,
????????????? ?? ?????????????????????????? ?????.

????????????? ??????? ?????? ??????:

?) ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????? ?????????????? ????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????? ?????????? ???????????;

?) ?? ?????????? ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????? ?????????????? ????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??
??????????????????;

?) ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????

?) ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????? ?????????????????? ?
????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????? ? ??????, ?????????????? ??
????????? ???????, ?????????? ? ???;

[...]“. [???????????? ??????]

4 ???? 19, ????????? 1 ?? ????? ?????????, ????????? „???????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?????“, ????????? ? ????????? 1:

„???????????? ?? ????????????? ???? ????????? ????????? ?????? ?? ???? 17, ????????? 5
???????????????? ?????? ?????????:

– ? ????????? ?????? ???? ?? ?????? ?????? ????????????? ????????? ?? ????????? ??????
?? ?????????, ?? ????? [???] ????????? ?? ????????????? ????????? ???? 17, ????????? 2 ? 3, ?

– ??? ????????????? ?????? ???? ?? ?????? ?????? ????????????? ????????? ?? ?????????
??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????, ????????? ? ?????????, ? ?? ?????????, ?? ?????
???????? ?????? ????????????? ????????? ?? ????????? ?? ????????????? [...] . ????????? ??????
????? ???? ?? ????????? ? ????????????? ?????? ?? ?????????, ????????? ?? ????????????? ?
???? 11, ???? ?, ????????? 1, ????? ?).

?????? ?? ????????? ?? ????????? ???? ? ????????? ????????????? ???? ????????????? ?? ?????,
????? ?? ????????? ????????????? ???? ?????“. [???????????? ??????]

5 ????????????? ????????? ? ????????? ? ????????? 2006/112, ?????? ? ???? ?? 1 ??????
2007 ?.

???????????? 2006/112

6 ????????????? 3 ?? ????????? 2006/112 ?????:

„?? ?? ?? ?????? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ? ????????????????? ????,
???????????????? ?? ????????? ?? ??-????? ?????????, ? ????????? ?? ?? ?????????????
???????????????? ? ?????? ?? ?????????????, ??????? ?? ?? ??????? ???? ???? ?????? ??
???????????? ??????? ? ????????????????? ?????????????????, ????????????????? ?????? ?
????????? ? ?????? ?? ???? ????????????? ?????????, ?????? ????????????? ?? ???? ?????? ??
????? ?????????. ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?
?????? ? ?????????????, ????????????? ????????????? ? ????????? ?? ? ?????“.

7 ???? 173 ?? ????????????? ????????? ???? ????????? ?????????:

„1. ? ????????? ?? ????? ???? ?????, ????????????? ???? ????????????????????? ???? ????? ??
?????, ?? ????????? ???? ???? ???? ???? ????????????? ? ????????????? ? ??????? 168,
169 ? 170, ???? ? ?? ?????, ?? ????????? ???? ???? ???? ???? ?????????, ????
?????? ???? ?? ??, ????? ???? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????.

?????, ????????? ???? ?????????, ?? ????????? ? ????????????? ? ??????? 174 ? 175 ??
???????? ??????, ????????? ???? ????????????????????? ????.

2. ????????? ?????? ?????:

?) ?? ????????? ???? ????????????????????? ???? ?? ????????? ????????????? ???? ?? ?????
???????????????? ???? ????????????? ???? ??????[,] ??? ?????? ?? ?? ????? ???? ????????????? ??
???? ????????? ?????????;

?) ?? ????????? ????????????????????? ???? ?? ????????? ????????????? ???? ?? ?????
???????????????? ???? ????????????? ???? ????? ? ?? ???? ????????? ????????? ???? ???? ??

????????????;

?) ?? ??????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ????????????? ??
???? ?? ????????????? ?? ?????? ?? ?? ??? ? ? ?????? ? ???????;

?) ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ????????????? ?
????????????? ? ????????????? [??] ??????? 1, ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????
? ??????, ?????????? ?? ?????? ??????, ????????? ? ???;

[...]“.

8 ??? 174, ??????? 1 ?? ?????? ?????????? ?????????:

„?????????? ?? ?????????? ??? ????????????? ?????? ???????, ??????? ?? ??
????????? ???“.

?) ? ??????? ?????? ??? ?? ?? ?? ????????? ??????, ?????? ?? ????????? ?? ??????,
?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ????????? ??????? 168 ? 169;;

?) ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?? ?? ????????? ??????, ?????? ?? ????????? ??
????????, ????????? ? ????????? ? ?? ???????, ?? ?????? ??????? ?????? ??????????
????????? ?? ??????? ?? ???????????.

?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ????????????? ?????? ?? ?????????, ????????? ?? ?????
????? ????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ????????? ? ??? 73“.

9 ??? 175, ????????? 1 ?? ????????? 2006/112 ?????:

„???????????? ?? ??????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ??????????? ??? ??????
? ??????????? ?? ?????, ?????????????????? ??????????? ??? ?????“.

10 ??? 184 ?? ?????? ?????????? ?????:

„?????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????? ?? ?????????, ?????? ? ??-????? ?? ??-
????? ?? ???, ?? ?????? ?????????????????????? ??? ? ?????? ?????“.

11 ??? 185, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? ?????:

„????????? ?? ?????? ??-?????????, ?????? ??? ?????????? ?? ???????-?????????????? ?? ???
????????? ??????? ??????? ?? ?????????, ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??
????????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????? ??
??????“.

12 ??? 186 ?? ????????? 2006/112 ?????????:

„????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? 184 ? 185“.

13 ?????? 411—414 ?? ?????????? ?????????? ?? ????????? ? ??? ?V, ????? 3,
???????????? „????????????? ? ?????? ? ???“.

14 ??? 411 ?? ??? ?????????? ?????? ?????????:

„1. ????????? 67/227/??? ? [????? ??????????] ?? ???????, ??? ?? ?? ???????
?????????????? ?? ?????????? ??????? ????????? ??????????, ????????? ? ??????????? ?|, ??? ? ,
?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ????? ???????????.

2. ?????????[????] ?? ??????????? ?????????? ?? ?????[?] ?? ?????????[??] ??
????????????? ?????????? ? ?? ???[?] ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ???????????
?II“.

15 ??? 412 ?? ?????????? 2006/112 ??????????:

„1. „?????????? ?????? ?????????? ? ??? ? ???????????, ??????????????? ?
????????????????????? ???????????, ????????????, ?? ?? ?? ?????????? ? ??? 2, ????????? 3,
???? 44, ??? 59, ????????? 1, ??? 399 ? ??????????? III, ??? 18 ?? ??-???? ? 1 ?????
2008 ? . ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????? ? ?????????
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????????.

?????? ?????????? ??????? ?????????? ??? ???????????, ? ??? ?? ????????? ??????????? ??
????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????. ?????????? ?
????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????.

2. ?????????? ??????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????, ??????????? ?? ??????????? ??????????.

16 ??? 413 ?? ??????????? ?????????? ??????:

„????????????? ??????????? ?????? ? ??? ?? 1 ?????? 2007 ?.“.

17 ??? 414 ?? ??????? ??????????? ??? ?????????? ???????????:

„????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????“.

?????????????? ??????

18 ??? 15, ????????? 4 ?? Umsatzsteuergesetz (????? ?? ?????? ?????? ???????, ???????
??-???????? „I‘UStG“) ? ?????????? „????? ?? ?????????????“ ? ??????:

„??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??????, ??????????, ??????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ??????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ? ?????????? ??????????????? ?? ?????????
??, ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ???????????????
? ?????????? ? ?????????????? ??????????. ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????, ?????? ??
????????? ?? ?????????????, ??? ???? ?????? ?????????? ??????????. ?????????? ? ?????????????????? ??
????????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????
????? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ???????????, ?
????????? ?? ?????????????, ?? ?????? ??????????? ??? ??????? ?? ?????????????, ??? ?????? ?? ?
????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????“.

19 ??? 15?, ????????? 1 ?? UStG ?????? ??????????:

„?????? ? ??? ? ? ?? ?????? ??? ? ??????? ?????????? ?? ??????????? ??????, ?????? ? ?
????????????? ??? ???? ???? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ????????? ?????????????????, ?????
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????,
?? ?????? ?????????????? ??????, ? ?????? ??????????? ?? ??????????? ??? ??????????, ?????? ??

?? ??????? ??????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ? ????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????????. [...]“.

??????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????

20 Kreissparkasse ? ?????????? ?????????????.

21 Kreissparkasse ???????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ???, ? ????? ??
????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????, ????????? ?? 13,55 %
???? ??????????? 2009 ?. ? ?? 13,18 % ????? ??????????? 2010 ?, ????? ?? ?????????? ?????
????????? ?? 14 %. ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
????????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ????? 15 a ?? UStG ?????? ?????? ?
?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????
??????????, Kreissparkasse ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ??????????? ?? 14 %.

22 ???? ?????????????? ???? 2011 ?. ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?? 3
???????? 2012 ?. ?????????? ?????????? Wiedenbrück ??????? ??? ?????????? ?????????????? ????? ??
Kreissparkasse, ??? ????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????
?? ??? ?? ?????????????? ????? ??????.

23 Kreissparkasse ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ???,
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????? 175, ?????????? 1 ?? ??????????? 2006/112, ??
?????? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?????????? ??
????? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?????????????? ????? ??????.

24 ? ?????????? ?? 13 ??? 2012 ?. ??????????? ?????????? Wiedenbrück ?????????? ????? ?????? ??
????????????????????????? ???, ????? ???????, ?? ????? 175, ?????????? 1 ?? ??????????? 2006/112 ?
?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ? ??????????????? ??
????????????????????? ?? ????? 173, ?????????? 2 ?? ????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????????????? ?? ????? 173, ?????????? 1, ?????? ??????? ?? ??????????????
?????????????. ??????? ???? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ????? ??????????????, ??? ????? ??????????? ????? 15, ?????????? 4, ?????? ???????????
?? UStG ??????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ??? ?????????? ?? ????? ??????????????, ???????????
????? ? ??????????, ? ?????????????????? ? ?????, ????????? „?????????????????? ??? ??????? ??
????????????????? ??????????“.

25 ? ??????, ??????????? ?? 16 ??? 2012 ?. ?? Finanzgericht Münster (?????????? ???, ?????????,
??????????), Kreissparkasse ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ?????????
Wiedenbrück ?? 13 ??? 2012 ?. ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?? ? ?????? 21 ?? ?????????
?? 18 ?????????? 2008 ?, Royal Bank of Scotland (C?488/07, EU:C:2008:750) ?????? ???????, ??
?????????????????? ? ????? 19, ?????????? 1, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??
?????????????? ?? ?? ?????????, ??????? ?????????????? ? ??? ?? ??????????????? ?????? ??? ??????? ??
???????? ?? ?????? ?? ??????????????? ???????, ?????????????? ? ????? 17, ?????????? 5, ?????? ???????
?? ?????? ??????????. ?????????? ???? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????
????? ?????????????? ? ? ????? ?????? ? ?? ????? 175, ?????????? 1 ?? ??????????? 2006/112.

26 ??? ?????? ?????????? Finanzgericht Münster (?????????? ???, ??????????) ??????? ?? ?????
????????????????????? ?? ??????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????.

„1) ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????
175, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ??
????????????? ?????????? ????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ? ????? 173, ?????????? 2,
?????? ?), ?), ?) ??? ?) ?? ????? ??????????????

2) ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????? 175,
????????? 1 ?? ?????????? 2006/112 ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? ??????????
????? 184 ? ?? ?? ?????????? 2006/112, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????
?? ????? 175, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ????? ?? ??????????????
???????, ?????????????? ? ????? 173, ?????????? 2, ?????? ?), ?), ?) ??? ?) ?? ????? ?????????????? ???
????????? ????? 17, ?????????? 5, ?????? ??????, ?????? ?), ?), ?) ??? ?) ?? [?????????????
?????????????]

3) ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ????? 184 ? ??.
?? ?????????? 2006/112, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? (????? ??????) ?? ?????
?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?? ?????????? ??? ??-?????? ???
??-?????? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????????????? ??????“.

?? ?????????????????? ????????

?? ??????? ???????

27 ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ????? 175, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ????? ?????????? ? ??????, ??
????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ????? ?????????????? ?????????? ??
?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????????? ??????? ?? ????? 173, ?????????? 2 ?? ????? ???????????.

28 ??? ?????? ? ????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 175, ?????????? 1 ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? „????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????? ??
????????? ?????, ?????????????? ????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????, ??????????????????
????????????? ????? ??????“.

29 ??? ????? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
?????? ??????, ?? ????? ? ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??????? ?? ????? 173, ?????????? 2 ??
?????? ???????????.

30 ??? ????? ?????????? ????? 175, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????
????????????????? ????? ?? ??????? ??????????????, ? ?????? ?? ??????? ?????? ??????????????, ?
????????????????? ? ?????????????? ?????????? ????? (?? ? ????? ??????? ?????????? ?? 7 ????? 2016
?., Marchon Germany, C?315/14, EU:C:2016:211, ? 29).

31 ?? ?? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?? ??????,
?? ????? 175, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112 ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????????, ?????????? ? ????????????????? „????????????????? ?????????????“ ????? 2 ?? ??? X ??
????? ??????????. ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ???, ? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????? ?? ?????????
?????????????.

32 ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ????? 173,

???????? 1 ?? ?????????? ?????????, ? ????? ????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ??, ? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ??????. ??????
?????? ?? ????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ???, ?????? ?????? ??
???? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ??????
????????????????????? ??? ? ?????????????? ? ??????? 174 ? 175 ?? ?????? ??????????

33 ?????????????? ?? ????? ?????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??
???? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ? ??? 175, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112
????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ? ?????? ?? ??????????
????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????

34 ??????? ??? 173, ????????? 2 ?? ????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? 1
?? ????? ????. ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ? ??? 173,
????????? 2, ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??????????????
???? ?? ?? ?????? ?? ??? ??????????

35 ??? ?????? ? ??? ? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ? ??? 173,
????????? 2 ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? 173,
????????? 1 ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ???
?? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????????????????? ???, ?? ?????????? ??-????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 10 ??
2014 ?, Banco Mais, C?183/13, EU:C:2014:2056, ?. 29 ? ?????????????? ?????? ??????????).

36 ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ? ??? ??, ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??, ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ??? 173,
????????? 2 ?? ?????????? 2006/112, ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ??????, ?????
?????? ?? ??? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????????? ??????????
???? ??????

37 ? ?????????????????, ?? ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????,
????????? ?? ?????????????? ?? ??-????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????, ?? ?? ??? ?????????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????, ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????? ?????????? ??
????????? ?????????????? ? ??? 175, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ??
????????????, ??? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ??????
????? ??-????????? ?? ??-????????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????????

38 ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ??? ?????????????????? ? ??? 175, ?????????? 1 ??
????????????? 2006/112 ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ??????
?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??, ? ?????? ? ?????????
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ??? ??????
????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ??? 173, ?????????? 2 ?? ??? ??????????
????????????????????? ?????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????,
?????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??
???? ?????????????????? ??????

39 ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
??? 17, ?????????? 5, ?????? ?????? ? ?? ??? 19, ?????????? 1 ?? ?????? ??????????, ??? ?
????? 25 ?? ?????? ?? 18 ?????????? 2008 ?, Royal Bank of Scotland (C?488/07,

EU:C:2008:750) ??????, ?? ????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ????????? ?????????????? ?
???? 19, ????????? 1 ????????? ?? ?????????, ?????? ????????? ?????????????? ? ??????????
???? 17, ????????? 5, ?????? ??????, ?????? ?), ?), ?) ??? ?) ?????? ?? ?????????????, ?? ?????
?? ????????? ????? ????????? ????????? ?? ????????????? ??? ????????? ?? ?????????????, ?????? ??
? ????????? ?? ?????? ????????? ?? ?????? ?????? ????????????? ?????????.

40 ???? ????????? ????????? ????????? ?????????????, ?????????, ?? ????? ??????, ??
???????????? 3 ?? ????????? 2006/112 ??????, ?? ????????? ????????? ?? ????? ?? ?????????????
???????? ? ????????????????? ????????????????? ????????? ????????? ????????? ?? ??? ? ?????????????
?? ????????????????? ?????????, ?????? ?? ????????? ?????????????? ? ????????????????? ?????????
???????????????????? ? ????????????? ? ?????? ?? ????? ?????????????, ? ?? ?????? ??????, ?????????????
????????????, ?????????? ? ????????? 411—414 ?? ????????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????
???????????? ?? ????????? 173—175 ?? ????????? ?????????, ????????????? ? ????????????? ???.

41 ?????? ?? ?? ????????? 173—175 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ????????? ?????????
?? ????????????????? ?? ?????? ????????????? ????????? ????????? ?? ????????????? ?? ???, ?????????? ???
????????? ? ?????????? ?? ????????? ?????????????, ? ??-???????????? ????????? ?? ????? 17, ??????????
5, ?????? ?????? ? ?? ??? 19, ????????? 1, ?????? ?????? ?? ????????????? ?????????.

42 ?? ????????? ????????? ????????????? ??????, ?? ?? ?????? ????????? ????????? ?????? ?? ??
????????, ?? ????? 175, ????????? 1 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ????? ????????? ?
?????, ?? ????????? ????????? ?? ?? ?????? ?? ????????? ?????????????? ? ??? ? ?????????????
???????? ?? ?????????, ?????? ????????????? ?? ????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ??
???????????????????? ?????? ?? ????? 173, ????????? 2 ?? ????? ?????????.

?? ??????? ??????

43 ? ?????? ????????? ?????? ????????????? ????????????? ?????? ?? ????????? ?? ?????????
???? ??? 184 ? ??, ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ????? ?????????? ? ??????, ??
???????????? ?????? ?? ?????? ?? ????????? ?????????????? ?? ????????????? ?? ????? 175, ?????????
1 ?? ????? ?????????, ?????? ??????????????? ?? ????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??
????????, ????????????? ? ??? 173, ????????? 2 ?? ????????????? ?????????? ??? ? ??? 17,
???????? 5, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????.

44 ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? 41 ??
???????????? ?????????, ????????????????? ? ??? 173, ????????? 2 ?? ????????? 2006/112
???????????????? ?????? ?? ?????? ?? ????????????????? ? ??? 17, ????????? 5, ?????? ?????? ??
????? ?????????.

45 ????????????????, ?? ?? ?? ????????? ?? ?????? ??????, ?? ? ????????????? ?? ?? ?????????
????????????????? ? ????????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ????????????? ?? ????????????? ???
?? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????, ?????????? ? ??? 173, ????????? 2
?? ????????? 2006/112, ??? ? ??? 17, ????????? 5, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????.

46 ?? ?????? ?????, ??? 184 ?? ????????? 2006/112 ?????????, ?? ?????????????
????????????????? ??? ?? ????????????? ?? ?????????, ?????? ? ??-????? ?? ??-????? ?? ???,
?? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????????? ????. ?????????? ??? 185, ????????? 1 ?? ?????
???????????? ?????????? ?? ?????????? ??-????????? ? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????,?
????? ????????? ?????????????? ? ?????? ?? ????????????????? ?? ?????? ?? ?????????.

47 ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ????????????? ? ????????? ????????? ?????? ??????, ?? ?????
?????, ?? ?????? ????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ??????
???????????????? ????????? ? ?????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????, ?? ?????? ??????????

54 ?? ????? ?????, ?? ???? ?? ????????????? ?????????? ?????, ?? ????????? ??
 ??????? ??????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ???????????????,

?????????? ?? ????? ?? ?????? ??????????? ? ????????? ??????????????, ? ??????????? ??
?????? ?? Kreissparkasse ?? ??????? ??????? ?? ????????????????? ?? ????????????? ?????? ?
?????? ?? ????????? ??????????? ?????????, ? ?? ? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????
???????? ??????? ?? ????????? ?????????? ?????????????? ? ??? 173, ????????? 1, ????? ??????? ??
???? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ????????????? ?? ??? 175, ????????? 1 ?? ???????????
2006/112.

55 ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 47 ?? ????????????? ?????????
?????????????, ? ??? ???? ????????????????? ? ????????? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????
?? ? ????????????? ?? ?? ????????? ????????????? ?? ????????????? ?? ??? 175, ????????? 1 ??
???????????? 2006/112.

56 ??? ??? ???? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

?? ??????????? ??????????

57 ? ?????? ?? ???????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
???? ??????????????? ????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??????????????
?????????????, ????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
???????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ??? ???, ?????????? ?? ??? ?? ?????????????
??????, ?? ?????????? ?? ??????????????????.

?? ????????????? ????????????? ?????? (???? ??????) ????:

1) ??? 175, ????????? 1 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006
?????? ????????? ??????? ????????? ?? ?????? ?????? ????????????? ????????? ??????? ??
???? ?????????? ? ???????, ?? ??????????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????????
???????????????? ? ??? ???? ??????????? ????????? ?? ?????????????, ??????? ?????????????? ??
????????????? ??? ? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ??? 173,
?????????? 2 ?? ??? ???????????.

2) ??? 184 ? ?? ?? ??????????? 2006/112 ?????? ?? ?????? ??????????? ? ??????, ??
???????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ????????????????? ? ??? 175, ????????? 1 ??
???? ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??????? ?????????? ???????
?????????????? ??????????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ? ??????????? ??
?????? ?? ??????????, ????????????? ? ??? 173, ????????? 2 ?? ????????????? ??????????
??? ? ??? 17, ????????? 5, ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? 77/388/??? ?? ??????
?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????
?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????? — ??? ??????? ?? ?????? ??????
????????????? ??????????: ??????? ????????? ???????, ??? ? ?????? ?? ??? ?????????? ??
????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????.

????????

* ??? ? ???? ??????????????????: ??????.